



Cambridge 市选举委员会

51 Inman Street, Cambridge, MA 02139 · 电话:617-349-4361
传真:617-349-4366 · 电子邮箱:elections@cambridgema.gov

预分拣标准邮寄服务
美国邮政已支付
CAMBRIDGE MA
许可证号 58215

委员名单:
Ethridge A. King, Jr.
Larry W. Ward
Charles J. Marquardt
Thomas J Stohlman Jr.

执行理事:
Tanya L. Ford
副理事:
Lesley A. Waxman

住宅客户
Cambridge, MA

选举委员会 2024 年 11 月 5 日总统选举 24 小时官方投票箱地点

主投票箱地点

以下地点将于 2024 年 10 月 11 日(星期五)
至 2024 年 11 月 5 日(星期二)选举日期间开放。
**2024 年 11 月 5 日选举日当日将仅开放此
投票箱地点。**

Coffon 大厦
51 Inman Street
正门右侧

卫星投票箱地点

以下地点将于 2024 年 10 月 11 日(星期五)
至 2024 年 11 月 4 日(星期一)晚上 8 点期间开放。
**2024 年 11 月 5 日选举日当日将不会开放
卫星投票箱地点。**

City Hall
795 Massachusetts Avenue
靠近后门处
Morse 学校
40 Granite Street
靠近正门处

**Cambridge Police Headquarters
(Cambridge 警察局总部)**
125 6th Street
靠近大楼前方处

Maria L. Baldwin 学校
85 Oxford Street
Oxford Street 入口处右侧

O' Neill 图书馆
70 Rindge Avenue
入口楼梯旁

请确保将已完成投票的选票密封在宣誓
信封(黄色信封)中,并已在宣誓信封的确
认书上签名后,再将信封投入投票箱。

多语种资源:



বাংলা



हिन्दी



عربي



ESPAÑOL



中文



PORTUGUÊS



FRANÇAIS



KREYÒL AYISYEN



ENGLISH



提前投票! 邮寄投票!

Cambridge Election Commission (Cambridge 选举委员会) 将根据您的日程安排为您提供简单方便的投票服务。请通过邮寄投票或现场投票进行提前投票!

现场提前投票阶段

10 月 19 日至 11 月 1 日

查阅内页了解相关投票时间和地点!

选民登记

线上登记: www.RegisterToVoteMA.com

如果您没有 Registry of Motor Vehicles ID (机动车注册处 ID), 则需要打印登记表并将其邮寄至 Election Commission Office (选举委员会办公室), 地址为 51 Inman St, Cambridge MA, 02139。

现场登记:

Cambridge Election Commission, 51 Inman Street, Cambridge, MA 02139 (正常办公时间)。

您可以在 10 月 26 日(星期六)上午 9 点至下午 3 点前往任意提前投票地点进行登记, 或在上午 9 点至下午 5 点前往 Election Commission office 进行登记。



**EARLY
VOTING
HERE**

查看选民登记状态

访问 www.RegisterToVoteMA.com
或致电 617-349-4361 联系
Election Commission office。

**登记或更改姓名、地址或政党的截止日期为 10 月 26 日
(星期六)。**

了解提前投票



什么是提前投票？

提前投票是在选举日之前进行投票的机会。您可以在现场投票或通过邮寄投票，而您的选票将会在选举日为您投出。提前投票阶段由 Massachusetts 州法律规定。

谁可以进行提前投票？

Cambridge 的任何登记选民均可以在提前投票阶段进行投票！与缺席投票不同，提前投票不需要任何借口或理由！

我可以在哪里进行现场提前投票？

与选举日不同，我们不会为您分配投票地点。您可以前往下文详述的任意 Cambridge 提前投票地点。位于 51 Inman Street **Election Commission office** 将**不会**作为总统选举的提前投票地点。

我什么时候可以进行现场提前投票？

提前投票阶段为 2024 年 10 月 19 日 (星期六) 至 11 月 1 日 (星期五)。每天的时间安排都有所不同，因此请查看下方的时间表。

如果我想在选举日当日投票呢？

如果没有进行提前投票，您还可以在选举日当日前往指定的投票地点投票。

请注意，您的投票地点可能会发生变化。

您将会在选举日前收到一份告知指定投票地点的选民通知，您也可以登录 www.cambridgema.gov/pollinglocations 进行查询。

投票时间为 2024 年 11 月 5 日 (星期二) 上午 7 点至晚上 8 点。一人只能投一次票，因此，如果您已进行提前投票，则将无法在选举日投票。

现场提前投票



星期六	星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五
10月19日	10月20日	10月21日	10月22日	10月23日	10月24日	10月25日
上午9点至下午3点	上午9点至下午3点	上午8:30至晚上8点	上午8:30至下午5点	上午8:30至下午5点	上午8:30至下午5点	上午8:30至中午12点
10月26日	10月27日	10月28日	10月29日	10月30日	10月31日	11月1日
上午9点至下午3点	上午9点至下午3点	上午8:30至晚上8点	上午8:30至下午5点	上午8:30至下午5点	上午8:30至下午5点	上午8:30至中午12点

现场提前投票地点

Main Library – 449 Broadway

Cambridge Water Department (Cambridge 水利局) – 250 Fresh Pond Parkway

Valente 图书馆 – 826 Cambridge Street, Berkshire Street 侧入口

位于 51 Inman Street 的 **Election Commission office** 将**不会**作为总统选举的提前投票地点。选民必须前往上述任一指定的提前投票地点。

通过邮寄进行提前投票



1. 2. 3.

访问 www.MailMyBallotMA.com 下载申请表或发送书面申请，其中注明个人姓名、Cambridge 地址、期望的选票邮寄地址以及个人签名。

通过电子邮件、传真或邮寄方式发送已签署个人姓名的申请表。如果通过电子邮件发送申请表，则需要以类似于手写签名的方式进行签名。可接受电子签名、申请表扫描件和申请表照片。但不接受键入的签名。

可通过以下方式交回选票：

- 使用选票随附的邮资已付信封寄回选票。
- 在规定的提前投票时间内，将密封的选票信封交还给指定提前投票地点的选举官员。
- 将选票投递至位于 Cambridge 的六 (6) 个投票箱中的任意一个。投票箱地点详见本指南最后一页。

电子邮箱地址：

elections@cambridgema.gov

传真：617-349-4366

邮寄地址：Cambridge Election Commission, 51 Inman Street
Cambridge, MA 02139

访问
TrackMyBallotMA.com
在线跟踪选票状态

重要时间节点

选票申请的截止日期：10月29日 (星期二) 下午5点
为确保能如期进行投票，选举委员会建议尽早申请。

投票箱或现场交还选票的截止日期：

11月5日 (星期二) 晚上8点

通过邮寄寄回的选票必须以选举日邮戳为准，并于 11 月 8 日 (星期五) 下午 5 点前送达 Election Commission office。

有疑问？

请访问网站：CambridgeMA.gov/EarlyVoting
致电 Election Commission Office: 617-349-4361
发送电子邮件至：elections@cambridgema.gov

如在寻求申请方面的帮助时需要口译服务来协助联系选举委员会，请致电 617-865-2273。
口译员将帮助您与市政府代表进行联系。

